



## ITALIENSKA, KORT LÄROKURS, hörförståelseprov 11.9.2013

Dessa *exempel på fullpoängssvar* är inte bindande vid studentexamensnämndens bedömning. Den slutgiltiga bedömningen fastställs av examensämnets censorer.

Nämnden kan utöver de exempelsvar som publiceras här även godkänna andra möjliga uttryckssätt.

### Exempel på fullpoängssvar:

- a) Salladen var inte så lätt som kvinnan hade önskat.
- b) Två av följande tre:  
Båda har samma yrke och arbetsplats (arbetsgivare).//  
Båda är ingenjörer och jobbar på samma arbetsplats.//  
Båda har samma yrke och ett roligt namn.
- c) Det att arbetsresan är lång (eller: hon måste resa två timmar dagligen med allmänna kommunikationsmedel)  
och att  
hon inte har körkort (eller: hon inte orkar/vill använda allmänna kommunikationsmedel också under helgerna).
- d) Han uppmanar henne att fortsätta sina studier i Rom, eftersom hon inte fick ett stipendium till Kanada.
- e) Som tack för att grannarna passat deras katt. De behöver hjälp snart igen.

ITALIA, lyhyt oppimäärä, kuullunymmärtämiskoe, syksy 2013  
käsikirjoitus / produktiiviset vastaukset  
ITALIENSKA, kort lärokurs, hörförståelseprov, hösten 2013  
manuskript / produktiva svar

a)

**Lui:** Cara, ho preparato una bella insalata.

**Lei:** Bene. Finalmente qualcosa di leggero.

**Lui:** Ci ho messo: pollo, salame, feta, avocado, maionese e uova sode!

**Lei:** Allora tanto valeva andare a mangiare da McDonald!

b)

**Uomo:** Buongiorno, vorrei parlare con Kyösti Lemminkäinen.

**Donna:** Scusi, non ho capito bene. Potrebbe ripetermi il nome?

**U:** È il nostro nuovo ingegnere finlandese che è appena arrivato a Roma.

**D:** Ah, sì. Ho capito. Chi lo desidera?

**U:** Sono l'ingegner Cantalamessa del Servizio Tecnico.

c)

**Nicola:** Allora, Anna, come ti senti qui a Milano?

**Anna:** Veramente vivere qui è un po' difficile...

**Nicola:** Ma come? Milano è una città piena di vita!

**Anna:** Sì, certo. Ma passo due ore al giorno nella metropolitana.

**Nicola:** Ma il sabato e la domenica puoi andare fuori. Ci sono tantissimi bei posti da visitare.

**Anna:** Non ho la patente e vorrei evitare di prendere i trasporti anche quando non lavoro.

d)

**Barbara:** Caro Carlo, sono molto giù. Pensa che dopo tutto il lavoro che ho fatto non mi hanno dato la borsa di studio per il Canada!

**Carlo:** Oh poveretta! Mi dispiace. Non ci sono altre possibilità?

**Barbara:** Posso sempre provare l'anno prossimo ma per quest'anno non se ne parla proprio!

**Carlo:** Allora cara Barbara, quest'anno ti conviene restare qui a Roma e andare avanti con gli studi.

e)

**Lei:** Non so come ringraziare i vicini che si sono occupati del nostro gatto.

**Lui:** Beh, potremmo invitarli a cena per ringraziarli e conoscerli meglio.

**Lei:** Tanto più che fra due settimane saremo fuori tre giorni e avremo ancora bisogno di loro!

**Lui:** Giusto! Vado subito ad invitarli.